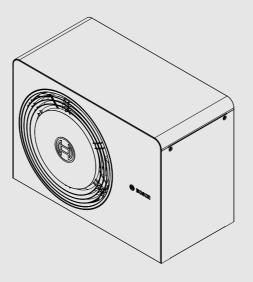


Notice d'installation

Pompe à chaleur air/eau AW 4 | 5 | 7 OR-S







_				
So	m	m	ลเ	re

_	F. "	attender sombele at 1 to 20	
1	Explica 1.1	ation des symboles et mesures de sécurité	
	1.1 1.2	Explications des symboles Consignes générales de sécurité	
2	Descri	ption du produit	4
	2.1	Pièces fournies	
	2.2	Déclaration de conformité	4
	2.3	Déclaration de conformité	4
	2.4	Accessoires disponibles	4
	2.5	Vue d'ensemble du produit	4
	2.6	Règlements	5
	2.7	Dimensions	
	2.7.1	Dimensions de la pompe à chaleur	
	2.8	Volume de protection	6
	2.8.1	Volume de protection, pompe à chaleur placée au sol près d'un mur	
	2.8.2	Volume de protection, pompe à chaleur murale	6
	2.8.3	Volume de protection, pompe à chaleur placée au sol, autonome ou sur un toit-terrasse	6
	2.8.4	Volume de protection, pompe à chaleur placée au sol dans un coin	7
3	Prénar	ration de l'installation	
•	3.1	Transport et stockage : alternative de console en	•••••
	5.1	bois	7
	3.2	Transport et stockage : Alternative de console en métal	
	3.3	Lieu d'installation	9
	3.4	Écarts à respecter pour l'installation	10
	3.5	Qualité de l'eau	10
	3.6	Volume minimum et exécution de l'installation de chauffage	12
4	Installa	ation	
-	4.1	Liste de contrôle	
	4.2	Montage de la pompe à chaleur	
	4.3	Installation sur pieds	
	4.4	Montage avec kit d'installation	
	4.5	Montage mural de l'unité extérieure	
_	D		
5		rdements hydrauliques	
	5.1	Raccordement de la tuyauterie	
	5.2	Ecoulement des condensats	
	5.3 5.4	Plan des fondations sans sur pieds	
	5.4	Raccorder la pompe à chaleur à l'unité intérieure	19
6	Couve	rcle latéral et sécurisation pour le transport	19
7	Racco	rdement électrique	20
	7.1	CAN-BUS	20
	7.2	Raccordement de la pompe à chaleur	
	7.3	Raccordement du câble chauffant de l'accessoire	22
8	Entreti	ien	23
-	8.1	Nettoyage du bac de récupération	
9		tion de l'environnement et recyclage	
10	Inform	ations techniques et protocoles	26

10.1	Caractéristiques techniques – pompe à chaleur 26
10.2	Plage de la pompe à chaleur avec chauffage d'appoint
10.3	Plage de la pompe à chaleur avec chauffage d'appoint
10.4	Circuit de fluide frigorigène32
10.5	Schéma de connexion
10.5.1	Schéma de connexion
10.5.2	Schéma de connexion XCU-SRH (XCU-HP) 34
10.5.3	Valeurs de mesure pour sonde de température 34



1 Explication des symboles et mesures de sécurité

1.1 Explications des symboles

Avertissements

Les mots de signalement au début d'un avertissement caractérisent la nature et l'importance des conséquences éventuelles si les mesures nécessaires pour éviter le danger ne sont pas respectées.

Les mots de signalement suivants sont définis et peuvent être utilisés dans le présent document :



DANGER

DANGER signale le risque d'accidents corporels graves à mortels.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale le risque d'accidents corporels graves à mortels.



PRUDENCE

ATTENTION indique la possibilité de dommages corporels légers à moyennement graves.

AVIS

AVIS signale le risque de dommages matériels.

Informations importantes



Les informations importantes ne concernant pas de situations à risques pour l'homme ou le matériel sont signalées par le symbole d'info indiqué.

Autres symboles

Symbole	Signification
>	Etape à suivre
\rightarrow	Renvoi à un autre passage dans le document
•	Enumération/Enregistrement dans la liste
_	Enumération / Entrée de la liste (2e niveau)

Tab. 1

Symbole

Signification



Avertissement relatif aux matériaux inflammables. Cet appareil utilise le réfrigérant inflammable R290. Une fuite de réfrigérant et une exposition à une source d'allumage externe constituent un risque d'incendie.



Avertissement relatif aux pièces à remplacer. Après avoir démonté le panneau avant, les pièces à remplacer sont accessibles. Blessures graves aux mains ou aux doigts. Tenir les mains éloignées des pièces à remplacer. Couper le courant avant de procéder à la maintenance.



L'entretien par un spécialiste doit être effectué dans le respect des instructions du manuel de maintenance.



Pour utiliser l'appareil, suivre les instructions du manuel d'utilisation.

Tab. 2

1.2 Consignes générales de sécurité

Cette notice d'installation s'adresse aux plombiers, installateurs et électriciens.

- Avant l'installation, lire attentivement toutes les notices d'installation (pompe à chaleur, régulateur, etc.).
- Respecter les consignes de sécurité et les avertissements.
- Respecter les prescriptions nationales et locales, ainsi que les directives techniques et les règlementations.
- Documenter tous les travaux effectués.

⚠ Utilisation conforme à l'usage prévu

Cette pompe à chaleur est destinée à être utilisée dans une installation de chauffage en circuit fermé pour maisons. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Tout dommage résultant d'une telle utilisation est exclu de la responsabilité.

⚠ Installation, mise en service et maintenance

Faire installer, mettre en service et entretenir le produit uniquement par un personnel autorisé. La garantie ne couvrira pas tout dommage causé par une opération autre que celles décrites dans ce manuel.

- ▶ Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Ne pas modifier le produit ou les autres pièces de l'installation de chauffage d'aucune autre façon que celle décrite dans ce manuel.

⚠ Qualifications spéciales pour le réfrigérant R290

Toute action nécessitant l'ouverture du produit ne doit être effectuée que par un personnel connaissant les propriétés et les risques associés au réfrigérant R290.

Les interventions sur le circuit de fluide frigorigène et impliquant des dispositifs avec des réfrigérants inflammables nécessitent une formation spéciale en complément des procédures de réparation standard pour les équipements réfrigérants.

Relevant safety instructions can be found in the packaging of the respective device (in paper form).

- ► Se conformer aux instructions des lois et réglementations en vigueur.
- ► Follow the instructions given in the document "Safety instructions for handling flammable refrigerants".

⚠ Risque d'incendie ou d'explosion de gaz inflammables

Le produit contient le réfrigérant inflammable R290. En cas de fuite, le réfrigérant peut former un gaz combustible en se mélangeant à l'air. Il existe un risque d'incendie et d'explosion.

- Lors des interventions sur le produit ouvert, utiliser un détecteur de gaz pour vérifier l'absence de fuites. Le détecteur doit être étalonné pour le réfrigérant R290 et réglé sur ≤ 25 % du point d'ignition le plus has
- ► Vérifier qu'il n'y a pas de sources d'allumage à proximité du produit.
- Si une fuite de R290 est détectée, appelez un technicien qualifié R290

⚠ Travaux électriques

Les travaux électriques doivent être réalisés exclusivement par un électricien

Avant les travaux sur la partie électrique :

- Couper le courant sur tous les pôles et sécuriser contre tout réenclenchement involontaire.
- ► Vérifier que l'appareil est bien hors tension.
- Respecter également les schémas de connexion d'autres composants de l'installation.



⚠ Raccordement au réseau électrique

L'alimentation électrique de l'unité doit pouvoir être coupée en toute sécurité.

Installer un interrupteur de sécurité omnipolaire séparément, permettant de mettre l'unité entièrement hors tension. L'interrupteur de sécurité doit être un appareil de la classe de surtension III.

⚠ Remise à l'exploitant

Initier l'exploitant à la commande et aux conditions de fonctionnement au moment de la remise de l'installation de chauffage.

- Expliquer la commande de l'installation en insistant particulièrement sur toutes les opérations déterminantes pour la sécurité.
- ► Signaler que la transformation ou les réparations est(sont) strictement réservée(s) aux installateurs qualifiés.
- Signaler la nécessité de la révision et de la maintenance pour garantir un fonctionnement sûr et écologique.
- ► Transmettre la notice d'installation et d'entretien.

2 Description du produit

2.1 Pièces fournies

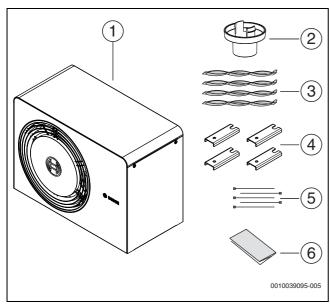


Fig. 1 Pièces fournies

- [1] Pompe à chaleur
- [2] Raccord d'écoulement des condensats
- [3] Sangles de transport
- [4] Supports au sol
- [5] Attaches de câbles pour fixer les fils dans le boîtier électrique lors de l'installation
- [6] Documentation

Un gabarit de perçage est imprimé sur le carton du boîtier de l'accessoire. Ce gabarit peut être utilisé pour placer les points d'ancrage nécessaires pour la pompe à chaleur.

2.2 Déclaration de conformité

La fabrication et le fonctionnement de ce produit répondent aux directives européennes et nationales en vigueur.

 ϵ

Le marquage CE prouve la conformité du produit avec toutes les prescriptions européennes légales, qui prévoient la pose de ce marquage.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible sur Internet : www.bosch-homecomfort.ch.

2.3 Déclaration de conformité

La fabrication et le fonctionnement de ce produit répondent aux directives européennes et nationales en vigueur.



Le marquage CE prouve la conformité du produit avec toutes les prescriptions européennes légales, qui prévoient la pose de ce marquage.

Le texte complet de la déclaration de conformité est inclus dans la notice d'installation et disponible sur Internet : www.bosch-homecomfort.ch.

2.4 Accessoires disponibles

- Un kit d'installation avec isolation et cache-tuyau est recommandé pour toutes les installations où les tuyaux sont acheminés vers le bas.
- Un câble chauffant court est fourni, mais si une rallonge est requise (risque de gel par ex.), il est nécessaire d'utiliser un câble chauffant plus long (accessoire).
- Des barres d'accrochage sont disponibles pour le montage mural de la pompe à chaleur.
- Un support au sol est disponible pour le montage au sol, dans les cas où une garde au sol supérieure est nécessaire.
- Un compteur électrique pour gérer la charge électrique des principaux consommateurs. Respecter les instructions fournies dans la notice d'installation de l'unité intérieure.

2.5 Vue d'ensemble du produit



La pompe à chaleur est équipée d'une sécurisation pour le transport (vis). La sécurisation pour le transport empêche les dommages de transport sur la pompe à chaleur.

▶ Retirer la sécurisation pour le transport lors de l'installation (→ chap. 6).

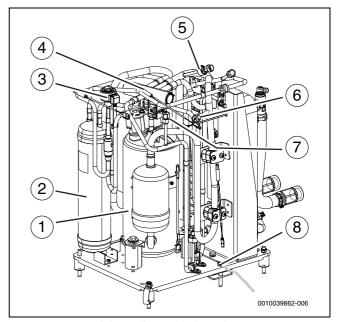


Fig. 2 Vue avant de la vue d'ensemble du produit

- [1] Compresseur
- [2] Récepteur
- [3] Détendeur électronique VR1
- [4] Vanne 4 voies
- [5] Capteur de pression basse pression
- [6] Port de maintenance basse pression
- [7] Port de maintenance haute pression
- [8] Sécurisation pour le transport, à retirer lors de l'installation



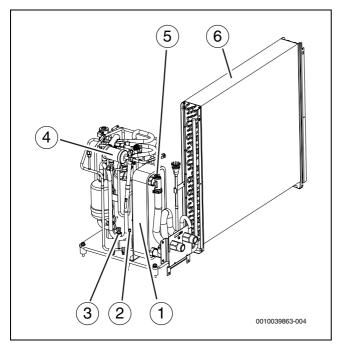


Fig. 3 Vue arrière de la vue d'ensemble du produit

- [1] Condenseur
- [2] Capteur de pression haute pression
- [3] Sonde de pressostat haute pression
- [4] Filtre à sec (monté lors de l'action de maintenance)
- [5] Purgeur manuel
- [6] Évaporateur



Ouvrir le purgeur lors du remplissage du système et le fermer lorsqu'il n'y a plus d'air qui sort.

2.6 Règlements

Respecter les directives et règlementations suivantes :

- Prescriptions locales, règlementations du fournisseur d'électricité et autres règles applicables
- · Règlementations nationales régissant la construction
- **EN 50160** (Caractéristiques de la tension dans les réseaux publics d'approvisionnement en électricité)
- EN 12828 (Installations de chauffage dans les bâtiments conception des installations de chauffage à eau chaude sanitaire)
- EN 1717 (Protection anti-impuretés de l'eau potable dans les installations à eau potable)
- EN 378 (Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur Exigences de sécurité et environnementales)
- EN 60335-2-40 (Règles particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs)

2.7 Dimensions

2.7.1 Dimensions de la pompe à chaleur

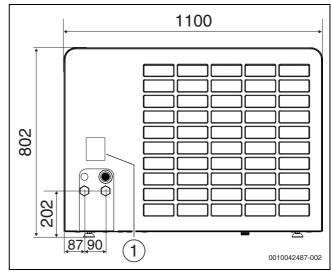


Fig. 4 Dimensions et raccordements de la pompe à chaleur, arrière

[1] Plaque signalétique

La plaque signalétique contient des informations sur la puissance utile, la référence, le numéro de série et la date de fabrication.

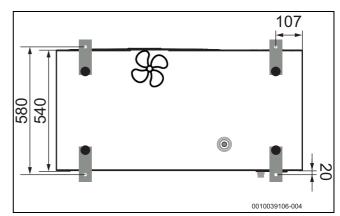


Fig. 5 Dimensions de la pompe à chaleur, haut

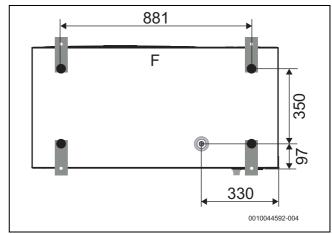


Fig. 6 Distances avec la buse de vidange, vue de dessous

[F] Façade



2.8 Volume de protection

Le produit contient le réfrigérant R290

dont la densité est supérieure à celle de l'air. En cas de fuite, le réfrigérant risque de s'accumuler près du sol. Il est donc impératif d'éviter qu'il ne s'accumule dans les renfoncements, les écoulements, les joints, autres éviers, creux ou cuvettes dans le bâtiment.

Aucune ouverture dans le bâtiment (comme des puits de lumière, trappes, robinets, tuyaux de descente ouverts, entrées de caves, fenêtres, portes, ventilations de toitures et systèmes d'égouts de toits, arbres de pompes, arrivées dans des égouts, écoulements d'eaux usées, etc.) n'est autorisée au sein du volume de protection défini autour du produit. Le volume de protection ne doit pas chevaucher les zones générales ou les terrains adjacents.

Aucune source d'allumage, comme des contacteurs, des lampes ou des interrupteurs électriques, n'est autorisée dans le volume de protection. Les volumes de protection définis sont également applicables pour des installations sur des toits en pente, avec une obligation supplémentaire, à savoir qu'aucune ouverture dans le bâtiment et aucune source d'allumage ne sont autorisées en dessous du produit, sauf si elles sont installées en-dehors du volume de protection défini.

Aucune modification structurelle enfreignant les règles susmentionnées n'est autorisée dans le volume de protection.

2.8.1 Volume de protection, pompe à chaleur placée au sol près d'un mur

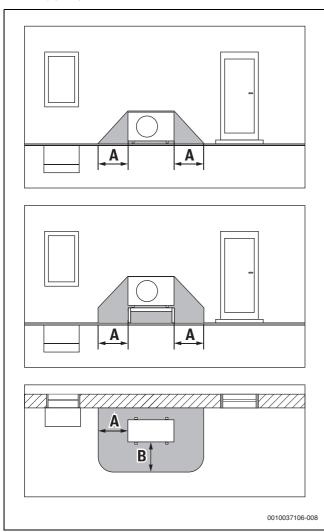


Fig. 7 Volume de protection, placement au sol

[A] 1000 mm

[B] 1000 mm

2.8.2 Volume de protection, pompe à chaleur murale

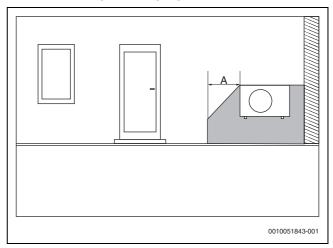


Fig. 8 Volume de protection, pompe à chaleur murale

[A] 1000 mm

2.8.3 Volume de protection, pompe à chaleur placée au sol, autonome ou sur un toit-terrasse

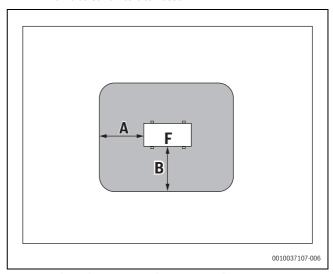


Fig. 9 Volume de protection, placement au sol sur un terrain ou sous un toit-terrasse

- [A] 1000 mm
- [B] 1000 mm
- [F] Façade



2.8.4 Volume de protection, pompe à chaleur placée au sol dans un coin

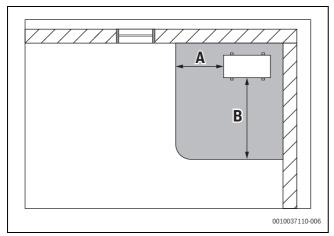


Fig. 10 Volume de protection, placement au sol dans un coin

[A] 1000 mm

[B] 2000 mm

3 Préparation de l'installation

3.1 Transport et stockage : alternative de console en bois



DANGER

Danger de mort par incendie!

Le produit contient le réfrigérant inflammable R290. En cas de fuite, du réfrigérant peut se mélanger à l'air pour former un gaz inflammable. Il existe un risque d'incendie et d'explosion.

► Le produit doit être stocké dans une pièce parfaitement ventilée, sans source d'allumage continue (par exemple, une flamme nue, une chaudière murale gaz conventionnelle ou un élément de chauffage électrique).

La pompe à chaleur doit toujours être transportée et stockée en position verticale. Cependant, elle peut être temporairement inclinée à \leq 45 °, mais pas posée à plat.

La pompe à chaleur ne peut pas être stockée à des températures inférieures à -30 °C ou supérieures à +60 °C.

Elle doit être stockée de manière à ce qu'elle ne soit pas soumise à des dommages mécaniques.

Utiliser les sangles fournies pour transporter la pompe à chaleur sans son emballage. Retirer les sangles après avoir placé la pompe à chaleur sur la base de montage.



AVERTISSEMENT

Danger de blessure!

Les sangles jetables incluses ne conviennent pas au transport de la pompe à chaleur à l'aide d'une grue.

- S'assurer que les sangles ne sont pas endommagées avant le transport.
- ► Ne pas réutiliser les sangles jetables.
- ► Utiliser un équipement de levage adapté au transport de la pompe à chaleur à l'aide d'une grue.

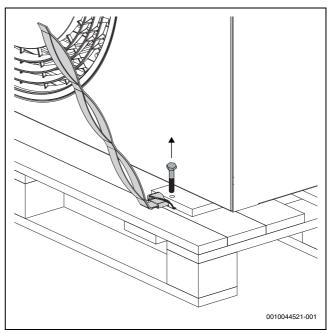


Fig. 11 Mise en place des sangles et retrait des vis

AVIS

Risque de dommages!

Les consoles métalliques et les pièces en bois ne sont pas solidement fixées à la pompe à chaleur, et il existe donc un risque que cette dernière glisse lors de son transport.

- Prévoir au moins deux personnes pour transporter la pompe à chaleur.
- Il convient de remarquer que la pompe à chaleur est plus lourde côté compresseur (→ graphique 12).

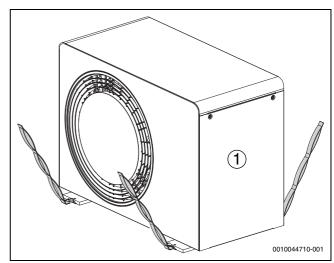


Fig. 12 Utilisation des sangles fournies pour transporter la pompe à chaleur sans son emballage

[1] Côté compresseur

Les pièces en bois, les supports métalliques et les sangles peuvent être réutilisés pour porter l'unité intérieure 12 M (→ Notice d'installation de l'unité intérieure).

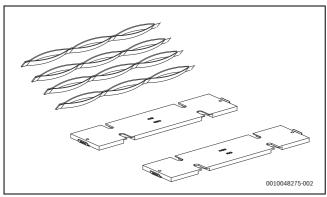


Fig. 13 Pièces en bois, attaches métalliques et sangles

3.2 Transport et stockage : Alternative de console en



DANGER

Danger de mort par incendie!

Le produit contient le réfrigérant inflammable R290. En cas de fuite, du réfrigérant peut se mélanger à l'air pour former un gaz inflammable. Il existe un risque d'incendie et d'explosion.

► Le produit doit être stocké dans une pièce parfaitement ventilée, sans source d'allumage continue (par exemple, une flamme nue, une chaudière murale gaz conventionnelle ou un élément de chauffage électrique).

La pompe à chaleur doit toujours être transportée et stockée en position verticale. Cependant, elle peut être temporairement inclinée à \leq 45 °, mais pas posée à plat.

La pompe à chaleur ne peut pas être stockée à des températures inférieures à -30 °C ou supérieures à +60 °C.

Elle doit être stockée de manière à ce qu'elle ne soit pas soumise à des dommages mécaniques.

Utiliser les sangles fournies pour transporter la pompe à chaleur sans son emballage. Retirer les sangles après avoir placé la pompe à chaleur sur la base de montage.



AVERTISSEMENT

Danger de blessure!

Les sangles jetables incluses ne conviennent pas au transport de la pompe à chaleur à l'aide d'une grue.

- S'assurer que les sangles ne sont pas endommagées avant le transport.
- ► Ne pas réutiliser les sangles jetables.
- Utiliser un équipement de levage adapté au transport de la pompe à chaleur à l'aide d'une grue.

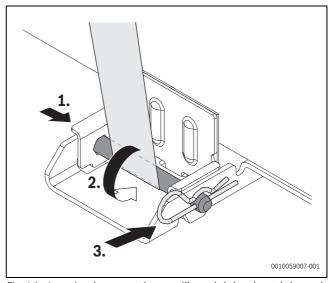


Fig. 14 Insertion du support de verrouillage, de la broche et de la sangle

- a. Placer le support de verrouillage
- b. Insérer la broche d'un côté
- c. Placer la sangle sur la broche et insérer la broche à l'autre extrémité du support de verrouillage
- d. Fixer l'épingle pour maintenir la broche

AVIS

Risque de dommages!

Les consoles métalliques ne sont pas solidement fixées à la pompe à chaleur, et il existe donc un risque que cette dernière glisse lors de son transport.

- Prévoir au moins quatre personnes pour transporter la pompe à chaleur
- ► Il convient de remarquer que la pompe à chaleur est plus lourde côté compresseur (→ graphique 15).

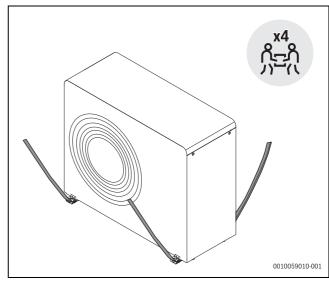


Fig. 15 Utilisation des sangles fournies pour transporter la pompe à chaleur sans son emballage

Côté compresseur (le plus lourd) marqué d'une icône de cible Les consoles métalliques et les sangles peuvent être réutilisées pour porter l'unité intérieure 12 M.



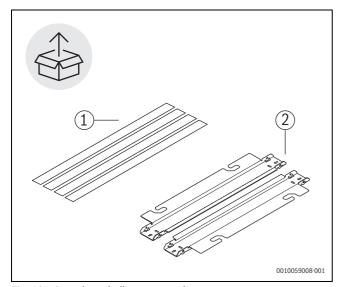


Fig. 16 Consoles métalliques et sangles



PRUDENCE

Risques de corrosion!

La corrosion peut provoquer des dysfonctionnements ou diminuer l'efficience du produit, en particulier sur le condenseur et les ailettes de l'évaporateur.

- Ne pas installer l'unité extérieure dans des endroits où des gaz corrosifs, par exemple acides ou alcalins, sont rejetés.
- Mettre en place le produit de manière à ce qu'il soit protégé des vents marins (vents salés).
- Ne pas mettre en place l'unité extérieure à proximité de la mer, sinon respecter une distance minimale de 500 m. En France et en Irlande, la distance requise par rapport à la mer est de 1000 m.

3.3 Lieu d'installation



Si la pompe à chaleur est installée sur un toit, veiller au respect des règlementations locales et spécifiques au pays applicables à la construction. Elles concernent éventuellement les protections statiques, contre la foudre et contre les charges du vent. En outre, les volumes de protection doivent être respectés (→Chapitre 3.4).

- ► La pompe à chaleur doit être placée à l'extérieur, sur une surface plane et solide.
- Lors du positionnement de la pompe à chaleur, veiller à ce qu'elle soit accessible à tout moment afin de pouvoir effectuer son entretien. Lorsque l'accès est restreint, par ex. en raison de la hauteur du toit, un plan doit être établi pour s'assurer que la maintenance peut être effectuée sans temps supplémentaire et sans moyen auxiliaire coûteux.
- ► En ce qui concerne le placement, il convient de prêter attention au niveau de pression sonore de la pompe à chaleur, par ex. pour éviter que les voisins ne soient exposés à des sons gênants.
- Éviter de placer la pompe à chaleur à proximité des pièces sensibles au bruit.

 Ne pas placer la pompe à chaleur dans un coin où elle est entourée de murs sur 3 côtés, car cela peut entraîner une augmentation des niveaux sonores et un encrassement anormal de l'évaporateur.

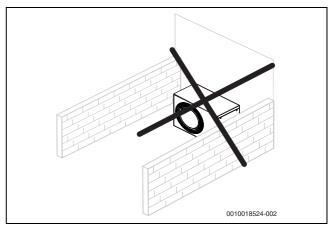


Fig. 17 Eviter un emplacement avec des murs adjacents

- ► Ne pas installer la pompe à chaleur dans une dépression, un creux ou un renfoncement, car le bouclage de l'air pourrait être insuffisant, entraînant une réduction des performances et du rendement de la pompe à chaleur. De plus, cela pourrait entraîner l'accumulation de R290 (propane) et la formation d'un mélange inflammable.
- Pour les pompes à chaleur sans obstacles (non situées près de bâtiments ou sur un toit) :
 - Protéger le côté aspiration avec un mur ou un élément similaire.

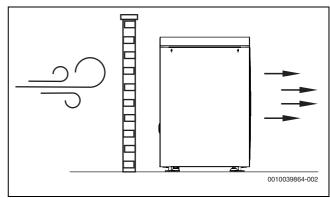


Fig. 18 Pompe à chaleur sans obstacle

- Ne pas placer la pompe à chaleur dans un endroit où sa façade est exposée au vent.
- ► La pompe à chaleur ne doit pas être placée à un endroit où de grandes quantités de neige ou d'eau risquent de glisser du toit de la maison. S'il est impossible d'éviter une telle mise en place, un toit de protection doit être monté.
 - Installer le toit à environ 1 000 mm au-dessus de la pompe à chaleur.



3.4 Écarts à respecter pour l'installation

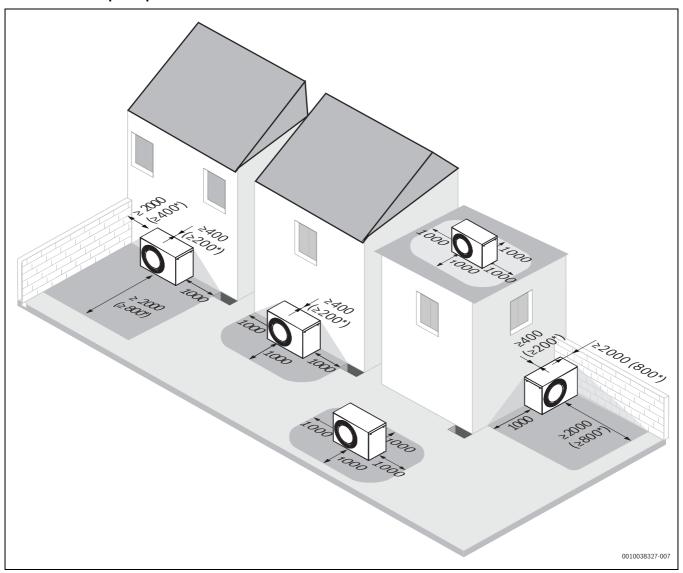


Fig. 19 Espacement recommandé entre la pompe à chaleur et les objets fixes voisins (mm)

[*] Espacement minimal. L'espacement peut être réduit à l'arrière et sur l'un des côtés à la fois ou seulement à l'avant, mais noter que cela peut entraîner des niveaux sonores supérieurs et/ou une puissance thermique inférieure.

3.5 Qualité de l'eau

Exigences de qualité de l'eau de chauffage

La qualité de l'eau de remplissage et d'appoint est un facteur essentiel pour améliorer la fiabilité, la durée de vie et le bon fonctionnement d'une installation de chauffage.



De l'eau inadaptée peut endommager l'échangeur thermique ou entraîner un défaut du générateur de chaleur ou de l'alimentation en ECS!

De l'eau inadaptée ou contaminée peut entraîner la formation de boue, de corrosion ou de tartre. Des additifs pour le produit antigel ou l'eau de chauffage (inhibiteurs ou produits antirouille) inadaptés peuvent entraîner une détérioration du générateur de chaleur et de l'installation de chauffage.

 Remplir l'installation de chauffage uniquement avec de l'eau du réseau potable. Ne pas utiliser d'eau de puits ou d'eau de nappe phréatique.

- Déterminer la dureté de l'eau de remplissage avant de remplir l'installation.
- ► Rincer l'installation de chauffage avant le remplissage.
- Si de la magnétite (oxyde de fer) est présente, des mesures anti-corrosion sont nécessaires et l'installation d'un séparateur de magnétite et d'un robinet de purge est recommandée dans l'installation de chauffage.

Pour le marché allemand :

► Le remplissage et l'appoint en eau doivent répondre aux exigences de la Directive allemande sur l'eau potable (TrinkwV).

Pour les marchés en dehors de l'Allemagne :

 Les valeurs limites du tableau 3 ne doivent pas être dépassées, même si les directives nationales présentent des limites supérieures.

Qualité de l'eau	Unité	Valeur
Conductivité	μS/cm	≤ 2500 ¹⁾
рН		≥ 6,5 ≤ 9,5
Chlorure	ppm	≤ 250
Sulfate	ppm	≤ 250
Sodium	ppm	≤ 200

1) Température de référence 20 °C (2 790 μ S/cm à 25 °C)

Tab. 3 Conditions-cadres pour l'eau potable



Contrôler la valeur du pH après > 3 mois de fonctionnement. Idéalement à la première mise en service.

Matériau du générateur de chaleur	Eau de chauffage	Plage de valeur du pH
Échangeurs ther- miques en fer, en	Eau potable non traitéeEau entièrement adoucie	7,5 ¹⁾ – 10,0
cuivre, en cuivre brasé	• Fonctionnement à faible taux de sel < 100 μ S/cm	7,0 ¹⁾ - 10,0
Aluminium	•Eau potable non traitée	7,5 ¹⁾ - 9,0
	 Fonctionnement à faible taux de sel < 100 μS/cm 	7,0 ¹⁾ - 9,0

 Si la valeur du pH est < 8,2 un test pour corrosion du fer à charge du client est nécessaire

Tab. 4 Plages de valeur du pH après > 3 mois de fonctionnement

 Traiter l'eau de remplissage et d'appoint selon les instructions de la section suivante.

Selon la dureté de l'eau de remplissage, le volume d'eau de l'installation et la puissance calorifique maximale du générateur de chaleur, un traitement d'eau peut être requis afin d'éviter une détérioration des installations de chauffage à eau chaude, en raison de la formation de tartre.

Exigences de l'eau de remplissage et d'appoint pour les générateurs de chaleur en aluminium et les pompes à chaleur.

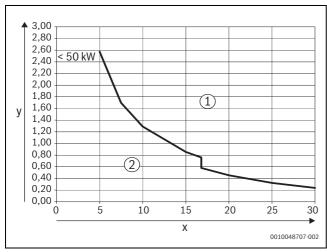


Fig. 20 Générateurs de chaleur < 50 kW-100 kW

- [x] Dureté totale en °dH
- [y] Volume d'eau maximum autorisé pour la durée de fonctionnement de la source de chaleur en m³
- [1] Au-dessus de la courbe caractéristique, utiliser uniquement de l'eau de remplissage et d'appoint entièrement dessalée avec une conductivité électrique ≤ 10 µS/cm
- [2] En dessous de la courbe caractéristique, de l'eau de remplissage et d'appoint non traitée peut être utilisée conformément aux directives sur l'alimentation du réseau d'eau potable



Pour les installations avec une quantité d'eau spécifique > 40 l/kW, un traitement d'eau est obligatoire. Si plusieurs générateurs de chaleur sont présents dans l'installation de chauffage, alors le volume d'eau de l'installation doit être lié au générateur de chaleur ayant la puissance la plus faible.

La mesure recommandée et autorisée pour le traitement de l'eau est le dessalement de l'eau de remplissage et d'appoint à une conductivité électrique de $\leq 10 \,\mu$ S/cm. Au lieu d'un traitement de l'eau, il est pos-

sible de fournir une séparation du système avec un échangeur thermique, directement après le générateur de chaleur.

Prévention de la corrosion

Généralement, la corrosion ne joue qu'un rôle secondaire dans les installations de chauffage. Toutefois, la condition préalable est que l'installation soit une installation de chauffage à eau chaude étanche à la corrosion. Cela signifie qu'il n'y a pratiquement aucune entrée d'oxygène dans l'installation pendant le fonctionnement. L'introduction continue d'oxygène provoque de la corrosion, la rouille peut donc entièrement ronger les matériaux et de la boue rouge peut se former. La formation de boue peut provoquer des obstructions et donc une sous-alimentation thermique, de même que des dépôts (comme les dépôts de calcaire) sur les surfaces chaudes de l'échangeur thermique.

Le volume d'oxygène qui pénètre par l'eau de remplissage et d'appoint est habituellement faible et donc négligeable.

Pour éviter une oxygénation, les tubes de raccordement doivent être étanches à la diffusion !

Éviter l'utilisation de tuyaux souples en caoutchouc. Utiliser les accessoires de raccordement appropriés dans l'installation.

Pendant le fonctionnement, le maintien de la pression par rapport à la pénétration d'oxygène et en particulier le fonctionnement, le dimensionnement correct et le réglage correct (pression de pré-charge) du vase d'expansion sont de la plus haute importance. Contrôler la pression de pré-charge et le fonctionnement une fois par an.

En outre, contrôler également le fonctionnement des purgeurs automatiques pendant l'entretien.

Il est également important de contrôler et de consigner les quantités d'eau d'appoint par le biais d'un compteur d'eau. Des quantités d'eau d'appoint importantes et fréquemment requises indiquent un maintien insuffisant de la pression, des fuites ou une entrée continue d'oxygène.

Produit antigel



Un produit antigel inapproprié peut endommager l'échangeur thermique ou entraîner un défaut de la source de chaleur ou de l'alimentation en ECS.

Un produit antigel inapproprié peut entraîner une détérioration de la source de chaleur et de l'installation de chauffage. Utiliser uniquement les produits antigel mentionnés dans le document 6720841872 qui regroupe les produits antigel que nous avons autorisé.

- N'utiliser le produit antigel que conformément aux caractéristiques techniques du fabricant, concernant la concentration minimale par ex.
- Respecter les instructions du fabricant du produit antigel concernant les mesures correctives et les contrôles réguliers de la concentration.

Additifs pour l'eau de chauffage



Un additif pour eau de chauffage inapproprié peut endommager le générateur et l'installation de chauffage ou entraîner un défaut de production de chauffage ou d'ECS.

N'utiliser des additifs pour eau de chauffage, par ex. produit antirouille, que si le fabricant de l'additif pour eau de chauffage certifie que l'additif pour eau de chauffage convient à tous les matériaux présents dans l'installation de chauffage.

 N'utiliser les additifs pour l'eau de chauffage que conformément aux instructions du fabricant respectif concernant la concentration, les mesures correctives et les contrôles réguliers de la concentration.



Les additifs pour eau de chauffage, par ex. des produits antirouille, ne sont requis que dans le cas d'une entrée d'oxygène qui ne peut être évitée par d'autres mesures.

Les produits d'étanchéité dans l'eau de chauffage ne sont pas recommandés car ils peuvent entraîner des dépôts dans le générateur de chaleur.

3.6 Volume minimum et exécution de l'installation de chauffage



Pour garantir le fonctionnement de la pompe à chaleur et éviter un trop grand nombre de cycles démarrage/arrêt, un dégivrage incomplet ainsi que des alarmes inutiles, l'installation doit pouvoir stocker une quantité d'énergie suffisante dans l'installation. Cette énergie est stockée d'une part dans le volume d'eau de l'installation de chauffage et d'autre part dans les composants de l'installation (radiateurs) ainsi que dans le sol en béton (chauffage au sol).

Vérifier la notice d'installation de l'unité intérieure (IDU) respective en ce qui concerne les caractéristiques du système de chauffage.

4 Installation

AVIS

Dégâts sur la pompe à chaleur dus à l'eau!

Les raccordements électriques et les systèmes électroniques peuvent être endommagés s'ils sont exposés à l'eau. L'habillage extérieur est une condition préalable pour satisfaire à l'indice de protection de la pompe à chaleur.

- La pompe à chaleur ne doit pas être placée à l'extérieur sans son panneau arrière, ses panneaux latéraux, sa plaque frontale et son toit.
- Monter les panneaux latéraux sans tarder après avoir effectué les raccordements électriques.
- La pompe à chaleur ne peut pas être utilisée sans son habillage extérieur.



PRUDENCE

Risque de blessure!

Lors du transport et de l'installation, il existe un risque de blessure par écrasement. Lors de la maintenance, les pièces internes de l'appareil peuvent devenir chaudes.

 L'installateur doit porter des gants lors du transport, de l'installation et de la maintenance.



PRUDENCE

Risque de blessures!

Il n'est pas nécessaire de démonter le panneau avant pour l'installation. L'accès au circuit de fluide frigorigène et à l'armoire électrique est possible par le côté. S'il est nécessaire de démonter le panneau avant, il convient de prêter attention aux pièces à démonter. De graves blessures à la main ou aux doigts peuvent survenir.

- ► Tenir les mains éloignées des pièces à remplacer.
- Couper le courant avant de procéder à la maintenance.

4.1 Liste de contrôle



Chaque installation est différente. La liste de contrôle ci-dessous donne une description générale de la procédure d'installation.

- 5. Monter, aligner et fixer la pompe à chaleur sur une surface solide. Le gabarit de perçage sur le carton peut être utilisé à cet effet.
- Retirer la sécurisation pour le transport (vis) de la plaque du compresseur (→image 36).
- Extraire la boucle de l'élément chauffant du bac de récupération et la faire passer dans la buse de vidange (→image 28). Fixer la buse de vidange à la pompe à chaleur.
- Installer un tube de condensats sur la pompe à chaleur et éventuellement un chauffage d'appoint pour tuyauterie (→ notice du câble chauffant accessoire).
- 9. Raccorder les tubes entre la pompe à chaleur et l'unité intérieure.
- 10. Raccorder le câble CAN-BUS à la pompe à chaleur et à l'unité intérieure.
- 11. Raccorder l'alimentation électrique de la pompe à chaleur.
- 12. En cas d'installation d'un compteur électrique, respecter les instructions fournies dans la notice d'installation de l'unité intérieure.

4.2 Montage de la pompe à chaleur



PRUDENCE

Risques de coincement et de blessures!

La pompe à chaleur peut basculer si elle n'est pas assez bien fixée.

► Fixer la pompe à chaleur au sol.

AVIS

Risque de problèmes d'installation en cas de montage sur une surface inclinée!

L'écoulement des condensats et le fonctionnement sont entravés.

► S'assurer que l'inclinaison de la pompe à chaleur, dans le sens vertical et horizontal, ne dépasse pas 1 %.

AVIS

Ne pas installer l'UE sans vis de fixation au sol lorsque la pompe à chaleur risque d'être exposée à des vents forts, surtout, mais sans s'y limiter, dans le cadre d'une installation sur le toit.

- Ajuster la hauteur à l'aide des pieds réglables afin que la pompe à chaleur ne s'incline pas.
- ► Fixer la pompe à chaleur au sol à l'aide de vis appropriées.



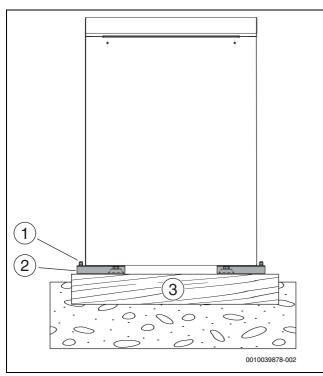


Fig. 21 Fixation de la pompe à chaleur

- [1] 4 pièces M10 x 120 mm (non incluses)
- [2] Supports au sol
- [3] Surface plane et solide, par ex. des socles en béton

4.3 Installation sur pieds

La pompe à chaleur peut être montée sur des pieds si une garde au sol supérieure est nécessaire. Pour savoir comment assembler les pieds, consulter le manuel des accessoires.

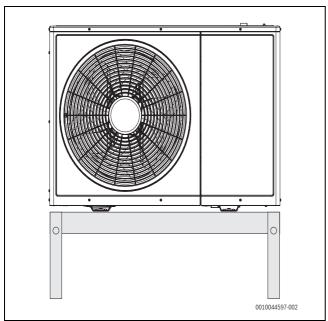


Fig. 22 Pompe à chaleur sur pieds

4.4 Montage avec kit d'installation

La pompe à chaleur peut être montée à l'aide d'un kit de tuyaux et d'isolation aussi bien pour un placement au sol que pour un montage mural. Pour savoir comment assembler le kit, consulter le manuel des accessoires.

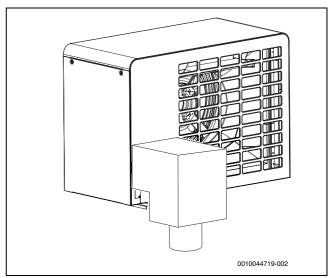


Fig. 23 Kit d'installation, montage au sol

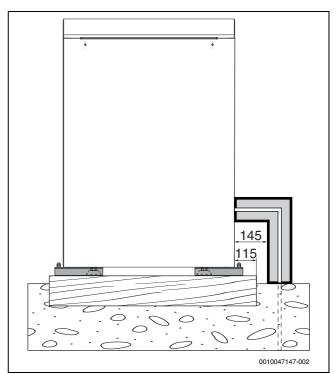


Fig. 24 Kit d'installation, vue de côté

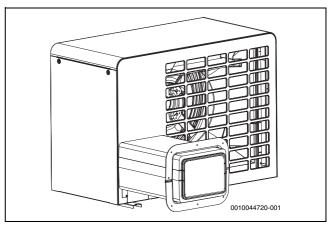


Fig. 25 Kit d'installation, montage mural



4.5 Montage mural de l'unité extérieure



PRUDENCE

Risque de dommages corporels!

L'utilisation d'éléments de fixation inadaptés peut entraîner des dommages corporels.

 Utiliser des éléments de fixation adaptés au matériau du mur pour fixer les consoles murales.

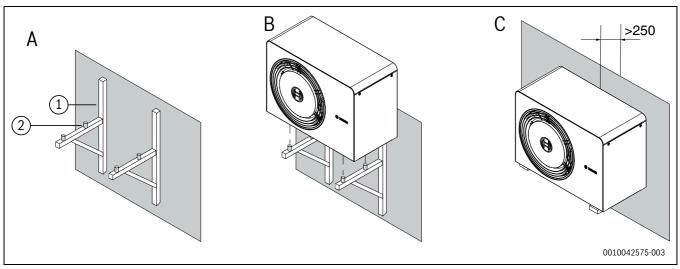


Fig. 26 Unité extérieure à montage mural (mm)

- [1] Console murale (accessoire)
- [2] Amortisseurs
- [A] Visser les consoles murales au mur (→manuel des accessoires)
- [B] Placer l'unité extérieure sur les consoles murales et fixer les amortisseurs
- [C] Positionner l'unité extérieure avec les amortisseurs à l'endroit définitif et visser l'unité extérieure sur les consoles murales



Vérifier que l'épaisseur du mur est supérieure à 20 cm et capable de supporter la charge totale. Ne pas installer sur un mur à structure légère.



Si l'accès à l'unité extérieure se fait uniquement à l'aide d'une échelle, ne pas installer l'unité extérieure à plus de 3 m du sol.

5 Raccordements hydrauliques

5.1 Raccordement de la tuyauterie

AVIS

Dégâts sur l'installation dus aux résidus dans les conduites!

Les solides, la limaille, les copeaux de plastique, les résidus de flux et de bande d'étanchéité, et d'autres matériaux similaires peuvent rester coincés dans les pompes, les vannes et soupapes et les échangeurs thermiques.

- ► Empêchez les corps étrangers de pénétrer dans la conduite.
- ▶ Ne pas laisser les pièces et raccords des tuyaux à même le sol.
- Lors de l'ébavurage, veiller à ce qu'il ne reste aucun résidu dans le tube.
- Avant de raccorder la pompe à chaleur et l'unité intérieure, rincer les tuyaux pour retirer les corps étrangers.
- S'il n'est pas possible de garantir l'absence de résidus dans l'installation en suivant les étapes suivantes, utiliser un filtre à particules destiné à une utilisation en extérieur et l'isoler.



Isolation/joints.

- ➤ Toutes les conduites calorifiques doivent être pourvues d'une isolation thermique appropriée, conformément aux normes en vigueur.
- Pour le mode refroidissement, tous les raccordements et toutes les conduites doivent être isolés conformément aux normes applicables pour empêcher la condensation.
- ► Isoler l'insertion murale.





Dimensionner les tubesselon les instructions (→ notice d'installation de l'unité intérieure).

- Éviter de joindre les tubes de transfert de chaleur pour limiter la perte de charge.
- Des tubes PEX sont recommandés, mais pas obligatoires, pour tous les raccordements entre la pompe à chaleur et l'unité intérieure.
- Utiliser uniquement du matériel (tubes et raccordements) du même fournisseur PEX pour éviter les fuites.
- ▶ Pour une installation facile et afin d'éviter toute interruption de l'isolation, il est recommandé d'utiliser des tubes AluPEX pré-isolés. Les tubes PEX ou AluPEX amortissent également les vibrations et isolent le système de chauffage contre le transfert de bruit.

5.2 Ecoulement des condensats

AVIS

Dégâts dus au risque de gel!

Si les condensats gèlent et ne peuvent pas être évacués de la pompe à chaleur, l'évaporateur risque d'être endommagé.

 Installer toujours un chauffage d'appoint pour tuyauterie pour palier la formation éventuelle de glace dans l'évacuation des condensats.



Le produit contient du réfrigérant R290. Si une fuite survient, le réfrigérant pourrait pénétrer dans le sol via l'écoulement des condensats.

- Pour une installation au sol, une installation au sol avec semelle et une installation en attique, nous recommandons de poser un écoulement des condensats dans un lit de gravier sous l'unité.
- Utiliser un siphon à l'abri du gel si l'écoulement des condensats est raccordé à une conduite d'écoulement/un écoulement d'eau de pluie existant(e).
- Utiliser un siphon isolé avec câble chauffant lorsque l'écoulement des condensats se trouve au-dessus du sol.
- Remplir le garde d'eau du siphon une fois avant l'utilisation. En cas d'utilisation d'un siphon DN50, la hauteur de remplissage doit être d'au moins 10 cm.

Les condensats doivent être évacués de la pompe à chaleur via un écoulement à l'abri du gel. L'écoulement doit disposer d'une inclinaison suffisante pour éviter l'accumulation de l'eau dans le tube.

En cas d'installation au sol, les condensats peuvent s'écouler dans un lit de graviers ou un canal d'écoulement. En cas d'installation en attique, les condensats peuvent s'écouler vers le toit.

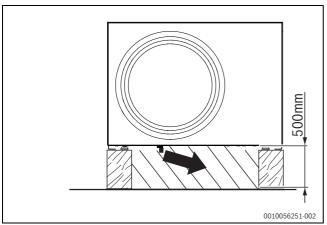


Fig. 27 Installation du câble pour le chauffage du bac de récupération

Le câble pour le chauffage du bac de récupération doit être tiré à un angle d'env. 30° vers la droite le long de l'unité sur env. 50 cm. Pour garantir un écoulement à l'abri du gel, le câble doit être enfoncé dans le conduit d'évacuation. Cela s'applique également si le chauffage d'appoint pour tuyauterie est utilisé.

Le diamètre du conduit d'évacuation doit être supérieur (Ø 100 mm) à celui du raccordement du système d'évacuation. Le conduit d'évacuation et le raccordement du système d'évacuation ne doivent pas être montés

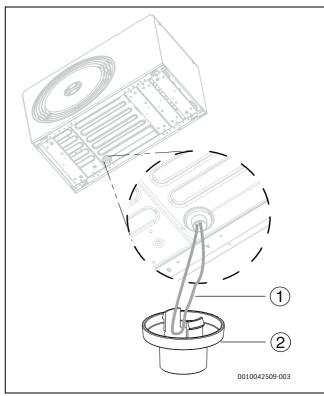


Fig. 28 Installation du raccordement du système d'évacuation

- [1] Boucles du câble du chauffage pour bac de récupération
- [2] Raccordement du système d'évacuation



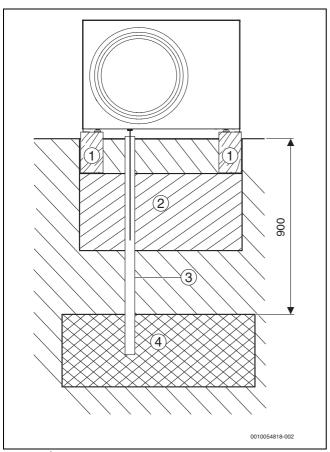


Fig. 29 Écoulement des condensats dans le lit de graviers (dimensions en mm)

- [1] Semelle en béton
- [2] Gravier 300 mm
- [3] Tuyau de condensats Ø 100 mm
- [4] Lit de graviers

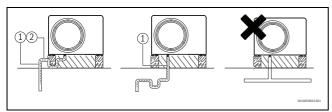


Fig. 30 Écoulement des condensats dans le système d'épuration/écoulement pour eau de pluie

- [1] Câble chauffant
- [2] Siphon



Le siphon peut être posé au-dessus du sol ou dans le sol.

Quelle que soit la méthode employée, le siphon doit être protégé du gel.



5.3 Plan des fondations sans sur pieds

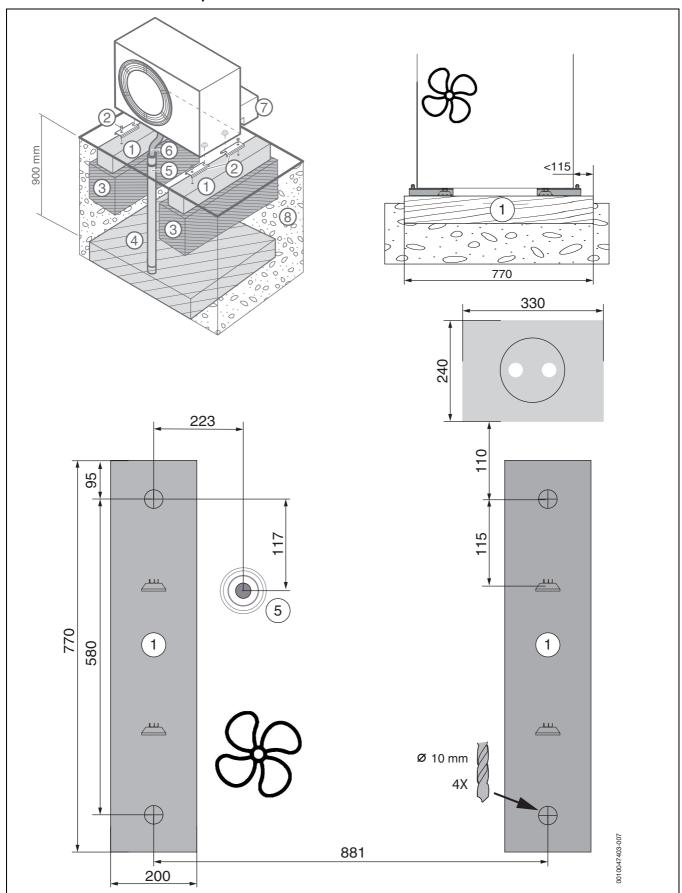


Fig. 31 plan des fondations, alternative 1

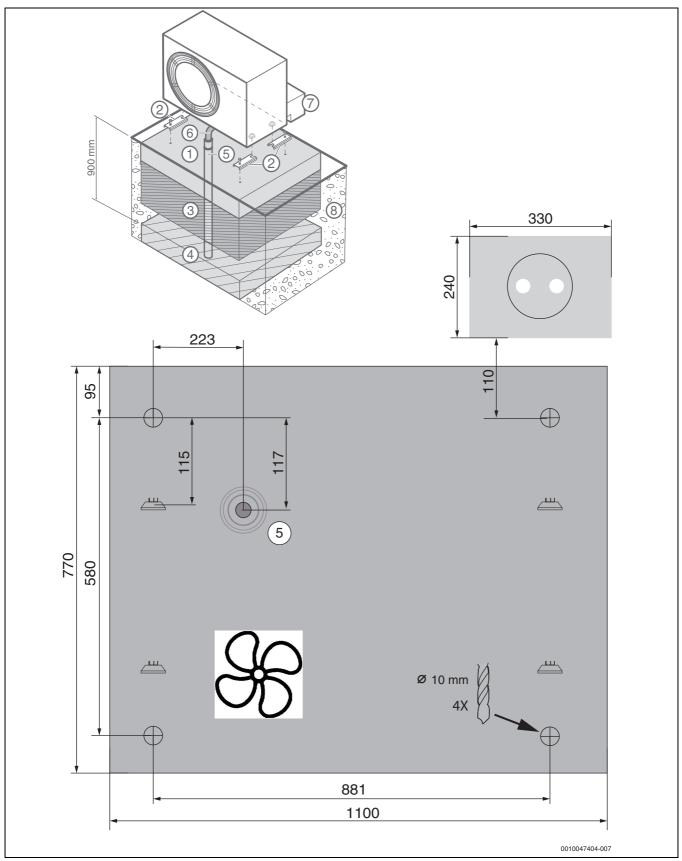


Fig. 32 Plan des fondations, alternative 2

Légende des figures 31 et 32:

- [1] Fondations en béton/fondation plane
- [2] Supports au sol
- [3] Couche de gravier tassé de 300 mm
- [4] Lit de graviers
- [5] Écoulement des condensats Ø 100 mm atterrit dans une zone à l'abri du gel
- [6] Flexible d'écoulement des condensats
- [7] Isolation des tubes
- [8] Sol



5.4 Raccorder la pompe à chaleur à l'unité intérieure

AVIS

Dégâts matériels dus à un couple de serrage trop élevé!

Si les raccords sont trop serrés, l'échangeur thermique risque d'être endommagé.

 Pour le montage des raccords, utiliser un couple de serrage de 150 Nm maximum.



Maintenir les raccordements extérieurs courts afin de réduire la perte de chaleur. Il est recommandé d'utiliser des tubes pré-isolés.

- Raccorder la conduite de départ de l'unité intérieure à la sortie du fluide caloporteur (→ [1], fig. 33).
- Raccorder la conduite de retour de l'unité intérieure à l'entrée du fluide caloporteur (→ [2], fig. 33).
- ► Serrer les raccordements des tubes de fluide caloporteur à un couple de serrage de 120 Nm. Lors du serrage, serrer dans le sens contraire à l'aide d'une seconde clé de serrage.

Si le raccordement n'est pas bien serré, le couple de serrage peut être augmenté à un maximum de 150 Nm. Si le raccordement n'est toujours pas bien serré, un joint ou les tubes de raccordement sont peut-être endommagés.

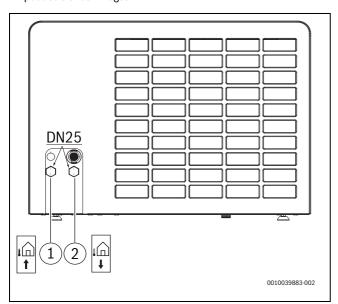


Fig. 33 Raccordements des tuyaux de fluide caloporteur ; la description s'applique à toutes les tailles

- [1] Fluide caloporteur (vers l'unité intérieure)
- [2] Fluide caloporteur (depuis l'unité intérieure)

6 Couvercle latéral et sécurisation pour le transport

▶ Démonter le couvercle latéral.

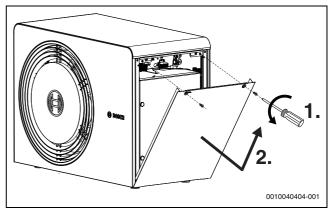


Fig. 34 Couvercle latéral

La pompe à chaleur est équipée d'une vis pour le transport. La vis pour le transport empêche la pompe à chaleur d'être endommagée pendant son transport.

► Ouvrir le boîtier à réfrigérant.

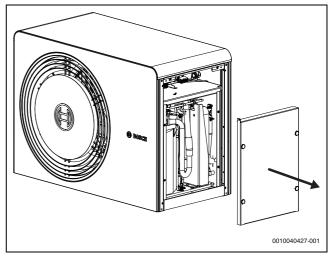


Fig. 35 Couvercle du boîtier à réfrigérant

► Dévisser la vis pour le transport et l'enlever en même temps que la bande de marquage.



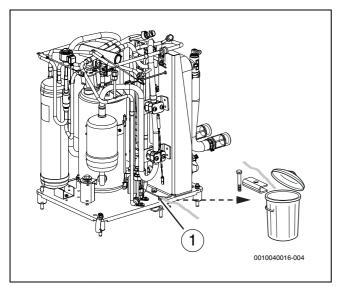


Fig. 36 Vis pour le transport

- [1] Vis pour le transport, à retirer lors de l'installation. En outre, retirer l'étiquette et l'entretoise sous l'embase du compresseur.
- ► Replacer le couvercle du boîtier à réfrigérant.

7 Raccordement électrique

AVIS

Dysfonctionnement dû à des défauts!

Les câbles haute tension (230/400 V) situés à proximité d'un câble de communication peuvent provoquer des dysfonctionnements au niveau de la pompe à chaleur.

Tirer les câbles de la sonde et les lignes de communication CAN-BUS séparément depuis la ligne d'alimentation électrique. Ils doivent être espacés de 100 mm minimum. La pose commune des lignes CAN-BUS et des câbles de la sonde est autorisée.



L'alimentation électrique de l'unité doit pouvoir être coupée en toutesécurité.

- Si l'alimentation électrique de la pompe à chaleur n'est pas assurée par l'unité intérieure, installer séparément une protection électrique adaptée qui permettra de la mettre hors tension. L'interrupteur de sécurité doit être un appareil de catégorie de surtension III.
- Choisir les sections du conducteur et les types de câble en fonction de la protection respective, de la méthode d'installation et des règlements nationaux. La section minimale de câble doit être de 2,5 mm². Un maximum de 4 mm² est autorisé sans virole et de 2,5 mm² avec des viroles.
- Raccorder la pompe à chaleur conformément au schéma de câblage. Aucun consommateur extérieur ne doit être raccordé à l'unité extérieure. La seule exception concerne les accessoires approuvés, tels que le chauffage d'appoint pour tuyauterie qui peut être remplacé par une variante plus longue le cas échéant.
- ► Installer un disjoncteur différentiel de courant de défaut (DDC) distinct en respectant les normes en vigueur dans chaque pays. La pompe à chaleur est équipée d'un onduleur. Nous recommandons donc d'utiliser un DDC de Type B sensible CA/CC (30 mA).
- En cas d'installation d'un compteur électrique, respecter les instructions fournies dans la notice d'installation de l'unité intérieure.

7.1 CAN-BUS

AVIS

Dysfonctionnement dû à des raccordements interchangés!

Si les raccordements « HIGH » (H) et « LOW » (L) ont été interchangés, il n'y a pas de communication entre la pompe à chaleur et l'unité intérieure.

 Contrôler pour s'assurer les câbles sont branchés aux raccordements avec les marquages correspondants des deux extrémités du câble CAN-BUS.

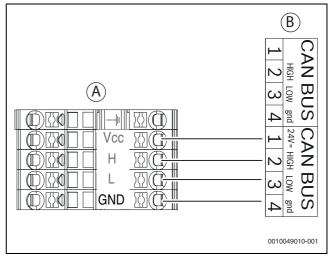


Fig. 37 BUS CAN pompe à chaleur - unité intérieure

[A] Pompe à chaleur
[B] Unité intérieure
[Vcc] 24 V= (24 V CC)
[H] ELEVEE
[L] FAIBLE
[GND] gnd

La pompe à chaleur et l'unité intérieure sont raccordées par une ligne de communication, le CAN-BUS [24 V CC, classe III (SELV)].

Un câble LIYY (TP) $2 \times 2 \times 0.75$ (ou équivalent) **est approprié en guise de rallonge extérieure de l'unité.** Il est également possible d'utiliser des paires de câbles torsadés pour une utilisation en extérieur avec une section minimale de 0.75 mm^2 .

La longueur maximale de câble admissible est de 30 m.

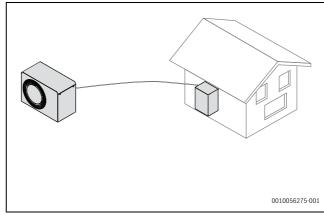


Fig. 38 Raccordement BUS-CAN entre l'unité intérieure et l'unité exté-

La liaison s'effectue via quatre fils, sur lesquels l'alimentation de 24 V CC est également raccordée. Les raccordements 24 V CC et CAN-BUS sont marqués sur les modules.





Le câble CAN-BUS comporte deux paires de fils torsadés. Vcc et GND constituent une paire, H et L constituent la seconde. La longueur de dénudage maximale est $8-10\,\mathrm{mm}$.

7.2 Raccordement de la pompe à chaleur



Un serre-câbles approprié doit être prévu pour les câbles électriques. Utiliser des attaches de câbles pour fixer les câbles sur la plaque arrière du boîtier électrique.

- ► Faire passer les câbles de raccordement par les gaines de câbles.
 - Retirer le raccord tuyau souple de l'unité extérieure pour le câble correspondant.
 - Faire passer le câble de raccordement CAN-BUS dans les presseétoupes sur la gauche (1).
 - Faire passer le câble de raccordement de l'alimentation électrique dans les presse-étoupes sur la droite (2).
 - Percer le raccord tuyau souple et le placer sur le câble.
 - Faire passer le câble dans la gouttière de câble de manière à ce qu'une partie suffisante la traverse.
 - Remonter le raccord tuyau souple dans le trou de l'unité extérieure
- ▶ Dénuder les câbles comme illustré à la → Figure 41.
- ► Raccorder le câble comme illustré à la → Figure 40.
- ► Serrer fermement les attaches de câbles.
- ► Remettre en place le couvercle latéral.

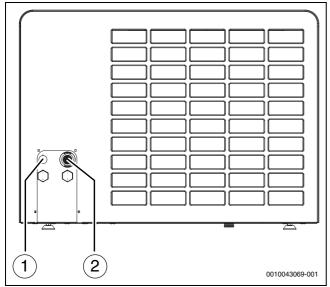


Fig. 39 Gouttières de câbles

- [1] CAN-BUS
- [2] Alimentation secteur



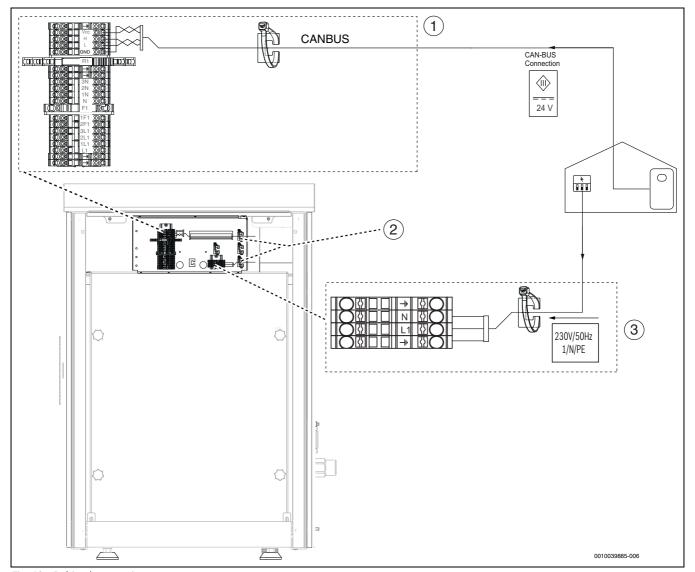


Fig. 40 Boîtier de connexion

- [1] Raccordement -BUS CAN
- [2] Attaches de câbles pour les câbles
- [3] Raccordement à l'alimentation secteur

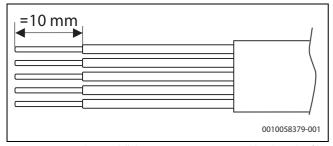


Fig. 41 Raccordement à l'alimentation secteur avec dénudage des fils

7.3 Raccordement du câble chauffant de l'accessoire



Garantir une décharge de traction conforme des câbles électriques. Pour la fixation des câbles, utiliser l'attache de câbles situé sur la façade pour le câblage par l'installateur.

- ► Retrait de l'habillage latéral
- ► Poser le câble chauffant vers le conduit d'évacuation conformément aux instructions de l'accessoire.
- ► Raccorder le câble conformément à la → figure .
- ► Serrer l'attache de câbles.
- ► Remonter l'habillage latéral.



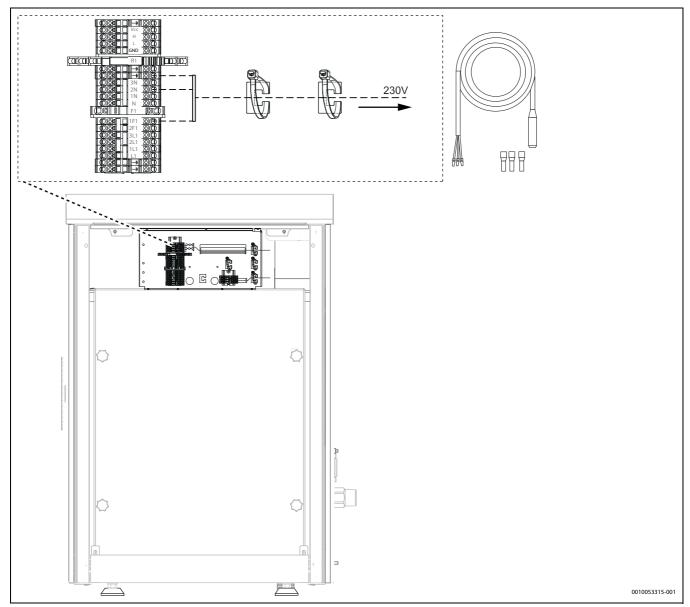


Fig. 42 Raccord du câble chauffant (accessoire)

8 Entretien



DANGER

Danger de mort par incendie!

Le produit contient le réfrigérant inflammable R290. En cas de fuite, le réfrigérant peut former un gaz combustible en se mélangeant à l'air. Il existe un risque d'incendie et d'explosion.

- Seul le personnel ayant reçu une formation spéciale sur le réfrigérant R290 peut intervenir sur le circuit de fluide frigorigène.
- Porter un équipement de protection individuelle.
- ▶ un extincteur doit rester disponible.
- Vérifier que les outils et l'équipement sont exempts de défauts et homologués pour le réfrigérant R290.

DANGER

Risque d'électrocution!

La pompe à chaleur contient des composants sous tension, et le condenseur de la pompe à chaleur doit être déchargé après la coupure de l'alimentation électrique.

- Couper l'installation du réseau.
- Avant d'effectuer des opérations sur le circuit électrique, attendre au moins cinq minutes.

AVIS

Dysfonctionnement dû à des composants endommagés!

Les détendeurs électroniques sont très sensibles aux chocs.

► Dans tous les cas, protéger le détendeur contre les coups et les chocs.



AVIS

Déformations dues à la chaleur!

Si les températures sont trop élevées, le matériau isolant (PPE) se déforme dans la pompe à chaleur.

- Avant d'effectuer des soudures, retirer un maximum de matériau isolant (EPP).
- Pour les travaux de soudure effectués dans la pompe à chaleur, protéger les matériaux isolants avec des matériaux résistants à la chaleur ou avec des chiffons humides.
- ▶ Utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine!
- Commander les pièces de rechange à l'aide de la liste des pièces de rechange.
- Retirer et remplacer les anciens joints et joints toriques par de nouveaux.

Lors de la maintenance, les opérations décrites ci-dessous doivent être effectuées.

Affichage des alarmes actives

▶ Vérifier le journal des alarmes (manuel du module de commande→).

Contrôle du fonctionnement

► Effectuer un contrôle du fonctionnement (→ manuel de l'unité intérieure).

Acheminement du câble d'alimentation

- ▶ Vérifier si le câble électrique présente des dommages mécaniques.
- Remplacer les câbles endommagés.

Évacuation du réfrigérant



L'évacuation du réfrigérant n'est nécessaire que dans des situations particulières.

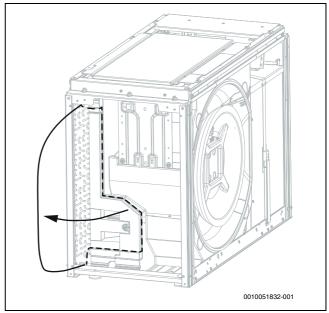
- Cette action ne doit être effectuée que par un personnel initié possédant des connaissances sur les propriétés et les risques associés au réfrigérant R290.
- ► Porter un équipement de protection individuelle et avoir un extincteur à portée de main.
- ► Utiliser uniquement des outils et un équipement homologués pour le réfrigérant R290.
- Respecter les consignes de sécurité [6721836841] relatives à l'évacuation du réfrigérant du produit.
- ► Recycler le réfrigérant conformément au règlement en vigueur.

8.1 Nettoyage du bac de récupération



Pour le nettoyage, utiliser une brosse et un chiffon avec un détergent doux. Ne pas utiliser de tuyau d'eau.

- 1. Retirer le couvercle latéral gauche.
- 2. Dévisser la vis qui maintient ensemble les pièces en polypropylène expansé.



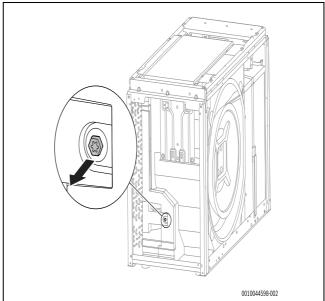


Fig. 43 Dévissage



3. Retirer les pièces en polypropylène expansé.

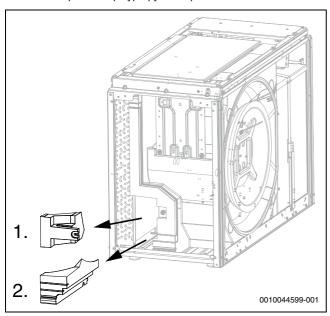


Fig. 44 Pièces en polypropylène expansé

4. Nettoyer le bac de récupération.

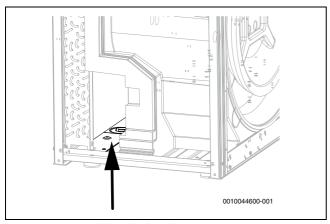


Fig. 45 Nettoyage du bac de récupération

- 5. Refixer les pièces en polypropylène expansé à l'aide de la vis.
- 6. Remonter le couvercle latéral.

9 Protection de l'environnement et recyclage

La protection de l'environnement est un principe de base du groupe Bosch.

Nous accordons une importance égale à la qualité de nos produits, à leur rentabilité et à la protection de l'environnement. Les lois et prescriptions concernant la protection de l'environnement sont strictement observées.

Pour la protection de l'environnement, nous utilisons, tout en respectant les aspects économiques, les meilleurs technologies et matériaux possibles

Emballages

En matière d'emballages, nous participons aux systèmes de mise en valeur spécifiques à chaque pays, qui visent à garantir un recyclage optimal

Tous les matériaux d'emballage utilisés respectent l'environnement et sont recyclables.

Appareils usagés

Les appareils usés contiennent des matériaux qui peuvent être réutilisés.

Les composants se détachent facilement. Les matières synthétiques sont marquées. Ceci permet de trier les différents composants en vue de leur recyclage ou de leur élimination.

Déchet d'équipement électrique et électronique



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets, mais doit être acheminé vers des points de collecte de déchets pour le traitement, la collecte, le recyclage et l'élimination.

Le symbole s'applique aux pays concernés par les règlements sur les déchets électroniques, par ex. la « Directive européenne 2012/19/CE sur les appareils électriques et électroniques usagés ». Ces règlements définissent les conditions-cadres qui s'appliquent à la reprise et au recyclage des appareils électroniques usagés dans certains pays.

Comme les appareils électroniques peuvent contenir des substances dangereuses, ils doivent être recyclés de manière responsable pour réduire les éventuels dommages environnementaux et risques pour la santé humaine. De plus, le recyclage des déchets électroniques contribue à préserver les ressources naturelles.

Pour de plus amples informations sur l'élimination écologique des appareils électriques et électroniques usagés, veiller contacter l'administration locale compétente, les entreprises chargées de l'élimination des déchets ou les revendeurs, auprès desquels le produit a été acheté.

Des informations complémentaires sont disponibles ici : www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Piles

Les piles ne doivent pas être recyclées avec les ordures ménagères. Les piles usagées doivent être collectées dans les systèmes de collecte locale.



10 Informations techniques et protocoles

10.1 Caractéristiques techniques - pompe à chaleur

	Unité	4 OR-S	5 OR-S	7 OR-S
Énergie conformément à la norme EN 14511	Office	4 Un-5	3 Un-3	7 UN-3
Puissance calorifique max. à A -10/W35	kW	3,63	5,45	5,86
Coefficient de performance à A -10/W35	N.VV	2,70	2,59	2,23
Puissance calorifique max. à A -7/W35	kW	3,92	5,42	
	KVV			6,71
Coefficient de performance à A - 7/W35	LAM	2,89	2,51	2,36
Puissance calorifique max. à A+2/W35	kW	4,31	6,43	7,09
Coefficient de performance à A+2/W35	1347	3,21	2,91	2,83
Plage de modulation à A +2/W35	kW	1,8-4,3	1,8-6,4	1,8-7,1
Puissance calorifique max. à A+7/W35	kW	4,99	6,80	7,97
Coefficient de performance à A+7/W35		3,59	3,16	3,07
Puissance calorifique à A+7/W35 nominal	kW	2,84	2,84	2,84
Coefficient de performance à A+7/W35 nominal		4,85	4,85	4,85
Puissance calorifique à A+2/W35 nominal	kW	2,09	2,41	2,87
Coefficient de performance à A+2/W35 nominal		3,94	3,92	4,06
Puissance calorifique max. à A+7/W55	kW	4,53	6,18	7,45
Coefficient de performance à A+7/W55		2,42	2,28	2,64
SCOP climat tempéré W55		3,32	3,50	3,52
SCOP climat tempéré W35		4,58	4,65	4,58
SCOP climat froid W55		2,76	3,17	3,01
SCOP climat froid W35		3,93	4,25	4,13
SCOP climat chaud W55		3,66	4,00	4,09
SCOP climat chaud W35		5,33	5,56	5,25
Puissance frigorifique max. à A35/W7	kW	3,03	3,67	3,88
EER à A35/W7		2,56	2,49	2,44
Puissance frigorifique max. à A35/W18	kW	4,36	5,25	5,50
EER à A35/W18		3,37	3,20	3,11
Puissance frigorifique à A35/W18, nominal	kW	2,93	3,47	3,82
EER à A35/W18, nominal		3,74	3,74	3,70
Données électriques		-,		,,,,,
Alimentation électrique		230 V 1N CA 50 Hz	230 V 1N CA 50 Hz	230 V 1N CA 50 Hz
Indice de protection		IPX4D	IPX4D	IPX4D
Taille du fusible ¹⁾	A	16	16	16
Consommation électrique maximale A+2/W35	kW	1,34	2,21	2,51
Consommation electrique maximale A35/W7	kW	1,18	1,47	1,54
Consommation electrique maximale A35/W18	kW	1,29	1,64	1,77
Facteur de performance cos phi à la puissance utile maximale	KVV	> 0,99	> 0,99	> 0,99
Nombre max. de démarrages du compresseur	1/h	6	6	6
Intensité max.	A A		12	_
		7,5	12	13,1
Courant de démarrage	A	7,5	12	13,1
Génération d'air et de bruit ²⁾	3/1-	1100	1220	1070
Débit d'air maximum	m³/h	1160	1320	1670
Débit d'air nominal	m³/h	1160	1320	1670
Niveau sonore à une distance de 1 m ³⁾	dB(A)	32	34	34
Puissance acoustique (ErP) ⁴⁾	dB(A)	40	42	42
Puissance acoustique max. – jour	dB(A)	51,2	53	57,7
Puissance acoustique max. – Fct silencieux 1, A7/W55	dB(A)	46	50	50
Coefficient de performance – Fct silencieux 1, A-7/W35		3,02	2,64	2,62
Puissance calorifique – Fct silencieux 1; A-7/W35	kW	2,61	4,20	4,40
Puissance acoustique max. – Fct silencieux 2, A7/W55	dB(A)	43	48	48
Coefficient de performance – Fct silencieux 2, A-7/W35		2,92	2,66	2,70
Puissance calorifique – Fct silencieux 2; A-7/W35	kW	2,34	3,53	3,83
Puissance acoustique max. – Fct silencieux 3, A7/W55	dB(A)	43	46	46



	Unité	4 OR-S	5 OR-S	7 OR-S
Coefficient de performance – Fct silencieux 3, A-7/W35		2,97	3,06	3,12
Puissance calorifique – Fct silencieux 3; A-7/W35	kW	2,20	3,22	3,39
Puissance acoustique max. – Fct silencieux 4, A7/W55	dB(A)	40,5	41,6	43,8
Coefficient de performance – Fct silencieux 4, A-7/W35		2,89	2,91	3,15
Puissance calorifique – Fct silencieux 4; A-7/W35	kW	1,98	2,32	2,64
Ajout de tonalité – jour ⁵⁾	dB	0	0	0
Ajout de tonalité – Fct silencieux 3 ⁵⁾	dB	0	0	0
Informations générales				
Réfrigérant ⁶⁾		R290	R290	R290
Charge de réfrigérant	kg	0,95	0,95	0,95
CO ₂ (e)	tonne	0003	0003	0003
Température maximale de départ, uniquement pompe à chaleur	°C	75	75	75
Altitude d'installation au-dessus du niveau de la mer	Jusqu'à 2000 m au-dessus du niveau de la mer			au de la mer
Dimensions (L x H x P)	mm	1100x800x540	1100x800x540	1100x800x540
Poids	kg	143	143	143

¹⁾ Classe de fusible gL/C

- 4) Niveau de puissance acoustique conformément à la norme EN 12102 (A7/W55 nominal), tolérance +/- 2dB
- $5) \quad \text{DIS47315/150257, avril 2004 et conformément aux exigences de la directive allemande TA L\"{a}rm$
- 6) GWP100 = 3

Tab. 5 Données techniques de la pompe à chaleur monophasée

	Unité	4 OR-S	5 OR-S	7 OR-S
Énergie conformément à la norme EN 14511				
Max. puissance utile avec A -10/W35	kW	3,63	5,45	5,86
COP avec A -10/W35		2,70	2,59	2,23
Max. puissance utile avec A -7/W35	kW	3,92	5,42	6,71
COP avec A -7/W35		2,89	2,51	2,36
Max. puissance utile avec A +2/W35	kW	4,31	6,43	7,09
COP avec A +2/W35		3,21	2,91	2,83
Plage de modulation avec A +2/W35	kW	1,8 - 4,3	1,8 - 6,4	1,8-7,1
Max. puissance utile avec A +7/W35	kW	4,99	6,80	7,97
COP avec A +7/W35		3,59	3,16	3,07
Puissance nominale utile avec A +7/W35	kW	2,84	2,84	2,84
COP nominale avec A +7/W35		4,85	4,85	4,85
Puissance nominale utile avec A +2/W35	kW	2,09	2,41	2,87
COP nominale avec A +2/W35		3,94	3,92	4,06
Max. puissance utile avec A +7/W55	kW	4,53	6,18	7,45
COP avec A +7/W55		2,42	2,28	2,64
SCOP climat moyen W55		3,32	3,50	3,52
SCOP climat moyen W35		4,58	4,65	4,58
SCOP climat froid W55		2,76	3,17	3,01
SCOP climat froid W35		3,93	4,25	4,13
SCOP climat chaud W55		3,66	4,00	4,09
SCOP climat chaud W35		5,33	5,56	5,25
Max. puissance frigorifique avec A 35/W7	kW	3,03	3,67	3,88
EER avec A 35/W7		2,56	2,49	2,44
Max. puissance frigorifique avec A 35/W18	kW	4,36	5,25	5,50
EER avec A 35/W18		3,37	3,20	3,11
Puissance nominale frigorifique avec A 35/W18	kW	2,93	3,47	3,82
EER avec A 35/W18		3,74	3,74	3,70
Données électriques				
Alimentation électrique		230 V 1N CA 50 Hz	230 V 1N CA 50 Hz	230 V 1N CA 50 Hz
Indice de protection		IPX4D	IPX4D	IPX4D

²⁾ Fct silencieux 1-4 est sélectionné sur l'appareil de régulation du système. Réduction de la puissance en Fct silencieux 1 : 30 %, Fct silencieux 2 : 40 %, Fct silencieux 3 : 50 %, Fct silencieux 4 : 60 %

³⁾ UE N° 811/2013



	Unité	4 OR-S	5 OR-S	7 OR-S	
Taille du fusible 1)	А	16	16	16	
Max. consommation électrique maximale A+2/W35	kW	1,34	2,21	2,51	
Max. consommation électrique maximale A35/W7	kW	1,18	1,47	1,54	
Max. consommation électrique maximale A35/W18	kW	1,29	1,64	1,77	
Facteur de performance cos phi à la puissance utile maximale		>0,99	>0,99	>0,99	
Nombre max. de démarrages du compresseur	1/h	6	6	6	
Max. courant	А	7,5	12	13,1	
Courant de démarrage	Α	7,5	12	13,1	
Génération d'air et de bruit ²⁾					
Débit d'air maximum	m³/h	1160	1320	1670	
Débit d'air nominale	m³/h	1160	1320	1670	
Niveau sonore à une distance de 1 m ³⁾	dB(A)	32	34	34	
Puissance acoustique (ErP) ⁴⁾	dB(A)	40	42	42	
Puissance acoustique max le jour	dB(A)	51,2	53	57,7	
Puissance acoustique max Fct silencieux 1, A7/W55	dB(A)	46	50	50	
COP - Fct silencieux 1, A-7/W35		3,02	2,64	2,62	
Puissance - Fct silencieux 1, A-7/W35	kW	2,61	4,20	4,40	
Puissance acoustique max Fct silencieux 2, A7/W55	dB(A)	43	48	48	
COP - Fct silencieux 2, A-7/W35		2,92	2,66	2,70	
Puissance - Fct silencieux 2, A-7/W35	kW	2,34	3,53	3,83	
Puissance acoustique max Fct silencieux 3, A7/W55	dB(A)	43	46	46	
COP - Fct silencieux 3, A-7/W35		2,97	3,06	3,12	
Puissance - Fct silencieux 3, A-7/W35	kW	2,20	3,22	3,39	
Puissance acoustique max Fct silencieux 4, A7/W55	dB(A)	40,5	41,6	43,8	
COP - Fct silencieux 4, A-7/W35		2,89	2,91	3,15	
Puissance - Fct silencieux 4, A-7/W35	kW	1,98	2,32	2,64	
Ajout de tonalité - jour ⁵⁾	dB	0	0	0	
Ajout de tonalité - Fct silencieux 3	dB	0	0	0	
Informations générales					
Réfrigérant ⁶⁾		R290	R290	R290	
Charge de réfrigérant	kg	0,95	0,95	0,95	
CO ₂ (e)	tonne	0,003	0,003	0,003	
Température maximale de départ, uniquement pompe à chaleur	°C	75	75	75	
Altitude d'installation au-dessus du niveau de la mer		Jusqu'à 200	Jusqu'à 2000 m au-dessus du niveau de la mer		
V _{PAC} ⁷⁾	I		5		
Dimensions (L x H x P)	mm	1100x800x540	1100x800x540	1100x800x540	
Poids	kg	143	143	143	

¹⁾ Classe de fusible gL/C

Tab. 6 Données techniques de la pompe à chaleur monophasée

²⁾ Le Fct silencieux 1 - 4 est sélectionné sur le tableau de commande.

³⁾ EU No 811/2013

⁴⁾ Niveau de puissance acoustique conformément à la norme EN 12102 (Nominale A7/W55), tolérance +/- 2dB

⁵⁾ DIS47315/150257, Avril 2004 et exigences suivantes de TA Lärm

⁶⁾ GWP100 = 3

⁷⁾ NF DTU 65.16:2017-06 (t = 180s)



Niveau o	Niveau de pression sonore en détail (max.) 4 OR-S												
	Dégage- ment	m	1	2	3	4	5	6	8	10	12	14	16
Jour	>3 m ¹⁾	dB (A)	42	36	33	30	28	26	24	22	20	19	18
	<3 m ²⁾	dB (A)	45	39	36	33	31	29	27	25	23	22	21
Nuit	>3 m ¹⁾	dB (A)	38	32	29	26	24	22	20	18	16	15	14
Mode silen- cieux 1	<3 m ²⁾	dB (A)	41	35	32	29	27	25	23	21	19	18	17
Nuit	>3 m ¹⁾	dB (A)	35	29	26	23	21	19	17	15	13	12	11
Mode silen- cieux 2	<3 m ²⁾	dB (A)	38	32	29	26	24	22	20	18	16	15	14
Nuit	>3 m ¹⁾	dB (A)	34	28	25	22	20	18	16	14	12	11	10
Mode silen- cieux 3	<3 m ²⁾	dB (A)	37	31	28	25	23	21	19	17	15	14	13
Nuit	>3 m ¹⁾	dB (A)	32	26	23	20	18	16	14	12	10	9	8
Mode silen- cieux 4	<3 m ²⁾	dB (A)	35	29	26	23	21	19	17	15	13	12	11

¹⁾ Pompe à chaleur à plus de 3 m du mur

Tab. 7 Niveau de pression sonore en détail, pompe à chaleur

Niveau o	Niveau de pression sonore en détail (max.) 5 OR-S												
	Dégage- ment	m	1	2	3	4	5	6	8	10	12	14	16
Jour	>3 m ¹⁾	dB (A)	45	39	36	33	31	29	27	25	23	22	21
	<3 m	dB (A)	48	42	39	36	34	32	30	28	26	25	24
Nuit	>3 m ¹⁾	dB (A)	42	36	33	30	28	26	24	22	20	19	18
Mode silen- cieux 1	<3 m ²⁾	dB (A)	45	39	36	33	31	29	27	25	23	22	21
Nuit	>3 m ¹⁾	dB (A)	40	34	31	28	26	24	22	20	18	17	16
Mode silen- cieux 2	<3 m ²⁾	dB (A)	43	37	34	31	29	27	25	23	21	20	19
Nuit	>3 m	dB (A)	38	32	29	26	24	22	20	18	16	15	14
Mode silen- cieux 3	<3 m	dB (A)	41	35	32	29	27	25	23	21	19	18	17
Nuit	>3 m	dB (A)	34	28	25	22	20	18	16	14	12	11	10
Mode silen- cieux 4	<3 m	dB (A)	37	31	28	25	23	21	19	17	15	14	13

¹⁾ Pompe à chaleur à plus de 3 m du mur

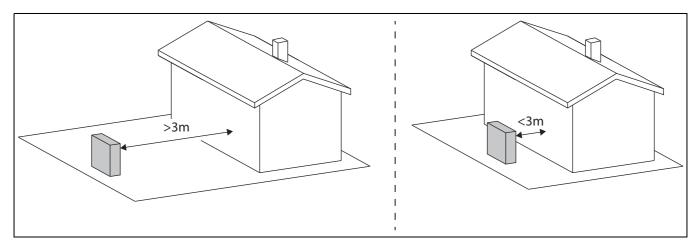
Tab. 8 Niveau de pression sonore en détail, pompe à chaleur

²⁾ Pompe à chaleur à moins de $3\,\mathrm{m}$ du mur



Niveau o	Niveau de pression sonore en détail (max.) 7 OR-S												
	Dégage- ment	m	1	2	3	4	5	6	8	10	12	14	16
Jour	>3 m	dB (A)	50	44	41	38	36	34	32	30	28	27	26
	<3 m	dB (A)	53	47	44	41	39	37	35	33	31	30	29
Nuit	>3 m	dB (A)	42	36	33	30	28	26	24	22	20	19	18
Mode silen- cieux 1	<3 m	dB (A)	45	39	36	33	31	29	27	25	23	22	21
Nuit	>3 m	dB (A)	40	34	31	28	26	24	22	20	18	17	16
Mode silen- cieux 2	<3 m	dB (A)	43	37	34	31	29	27	25	23	21	20	19
Nuit	>3 m	dB (A)	38	32	29	26	24	22	20	18	16	15	14
Mode silen- cieux 3	<3 m	dB (A)	41	35	32	29	27	25	23	21	19	18	17
Nuit	>3 m	dB (A)	36	30	27	24	22	20	18	16	14	13	12
Mode silen- cieux 4	<3 m	dB (A)	39	33	30	27	25	23	21	19	17	16	15

Tab. 9 Niveau de pression sonore en détail, pompe à chaleur



10.2 Plage de la pompe à chaleur avec chauffage d'appoint



En mode Chauffage, la pompe à chaleur s'arrête à env. $-22\,^{\circ}\mathrm{C}$ ou $+45\,^{\circ}\mathrm{C}$ de température extérieure. Le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire sont alors assurés par l'unité intérieure ou une source de chaleur externe. La pompe à chaleur redémarre lorsque la température extérieure est supérieure à env. $-17\,^{\circ}\mathrm{C}$ ou inférieure à $+42\,^{\circ}\mathrm{C}$. En mode Refroidissement, la pompe à chaleur s'éteint à env. $+45\,^{\circ}\mathrm{C}$ et se rallume à env. $+42\,^{\circ}\mathrm{C}$.

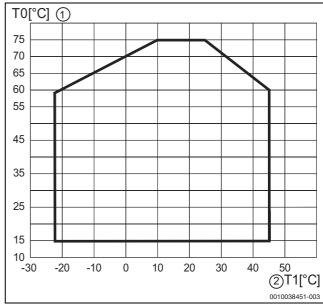


Fig. 46 Pompe à chaleur en mode Chauffage sans chauffage d'appoint

- [1] Température de départ (T0)
- [2] Température extérieure (T1)



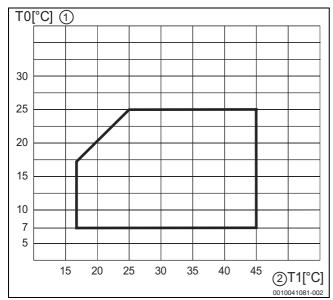


Fig. 47 Pompe à chaleur en mode Refroidissement

- [1] Température de départ (T0)
- [2] Température extérieure (T1)

10.3 Plage de la pompe à chaleur avec chauffage d'appoint



En mode Chauffage, la pompe à chaleur s'arrête à env. $-22~^{\circ}\text{C}$ ou +45 $^{\circ}\text{C}$ de température extérieure. Le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire sont alors assurés par l'unité intérieure ou une source de chaleur externe. La pompe à chaleur redémarre lorsque la température extérieure est supérieure à env. $-17~^{\circ}\text{C}$ ou inférieure à +42 $^{\circ}\text{C}$. En mode Refroidissement, la pompe à chaleur s'éteint à env. +45 $^{\circ}\text{C}$ et se rallume à env. +42 $^{\circ}\text{C}$.

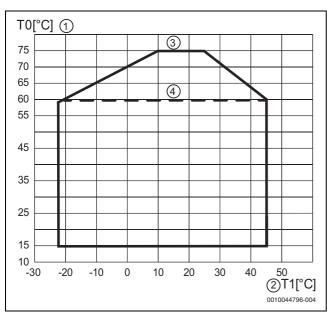


Fig. 48 Pompe à chaleur en mode Chauffage sans chauffage d'appoint

- [1] Température de départ (T0)
- [2] Température extérieure (T1)
- [3] Avec l'unité intérieure CS6800iAW
- [4] Avec l'unité intérieure CS5800iAW

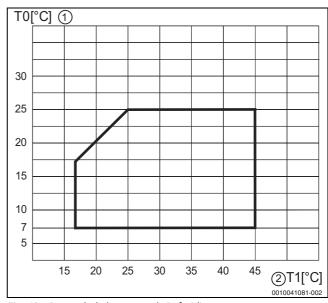


Fig. 49 Pompe à chaleur en mode Refroidissement

- [1] Température de départ (T0)
- [2] Température extérieure (T1)



10.4 Circuit de fluide frigorigène

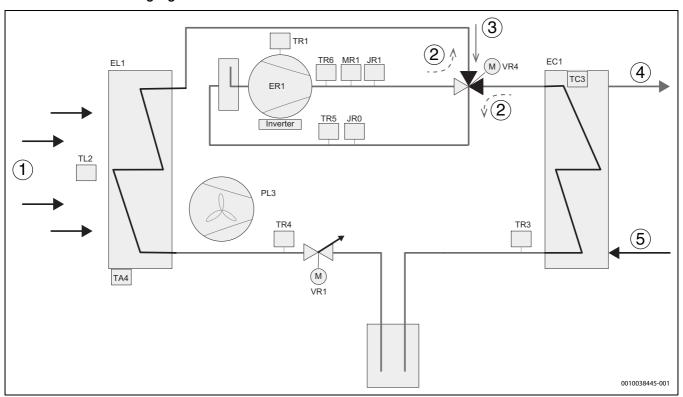


Fig. 50 Circuit de fluide frigorigène

- [1] Débit d'air
- [2] Débit de réfrigérant, mode Dégivrage et refroidissement
- [3] Débit de réfrigérant, mode Chauffage
- [4] Vers l'unité intérieure (IDU)
- [5] Depuis l'unité intérieure (IDU)
- [EC1] Échangeur thermique (condenseur)
- [EL1] Évaporateur
- [ER1] Compresseur
- [JR0] Capteur basse pression
- [JR1] Capteur haute pression
- [MR1] Pressostat haute pression
- [PL3] Ventilateur
- [TA4] Sonde de température du collecteur
- [TC3] Sonde de température de la sortie de fluide caloporteur
- [TL2] Sonde de température de l'aspiration d'air
- [TR1] Sonde de température du compresseur
- [TR3] Sonde de température du retour condenseur (fluide) en mode Chauffage
- [TR4] Sonde de température du retour évaporateur (fluide) en mode Refroidissement
- [TR5] Sonde de température des gaz d'extraction
- [TR6] Sonde de température du gaz chaud
- [VR1] Détendeur électronique
- [VR4] Vanne 4 voies



10.5 Schéma de connexion

10.5.1 Schéma de connexion

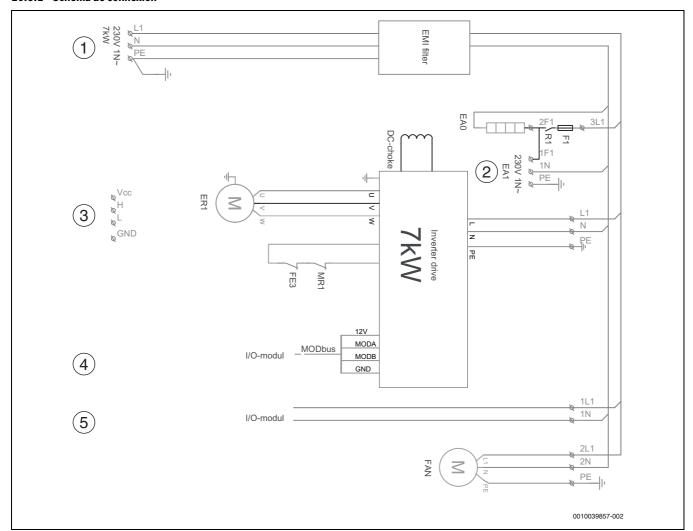


Fig. 51 Schéma de connexion de l'onduleur

- [EA0] Élément chauffant du bac de récupération
- [EA1] Câble de chauffage (accessoire)
- [ER1] Compresseur
- [MR1] Pressostat haute pression
- [F1] Fusible 2 A
- [FE3] Thermostat
- [R1] Relais pour élément chauffant du bac de récupération et
 - câble chauffant
- [1] Alimentation électrique 230 V 1N~
- [2] Alimentation électrique du câble chauffant
- [3] CANBUS depuis IDU
- [4] Modbus depuis module d'E-S XCU-SRH (XCU-HP)
- [5] Alimentation électrique du module d'E-S XCU-SRH (XCU-HP)

230 V 1N~



10.5.2 Schéma de connexion XCU-SRH (XCU-HP)

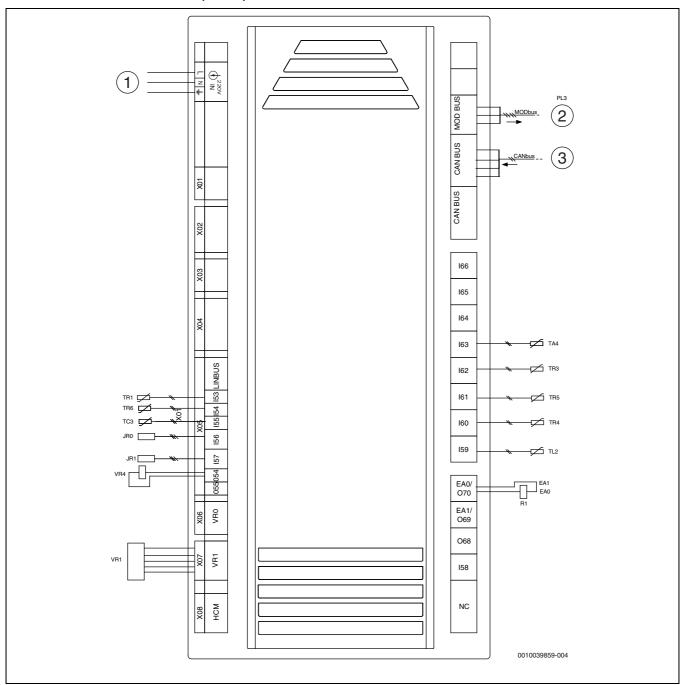


Fig. 52 Schéma de connexion XCU-SRH (XCU-HP)

[JR0]	Cantaur	hacca	pression	
וטחטו	Capteur	Dasse	pression	

- [JR1] Capteur haute pression
- [TA4] Sonde de température du bac de récupération
- [TC3] Débit de la sonde de température du fluide caloporteur
- [TL2] Sonde de température de l'entrée d'air
- [TR3] Retour de la sonde de température du condenseur (tube de
 - fluide en mode Chauffage)
- [TR4] Tube de fluide en mode Refroidissement
- [TR5] Sonde de température du gaz d'extraction
- [TR6] Sonde de température, gaz d'évacuation chaud
- [VR1] Détendeur électronique
- [EA0] Élément chauffant du bac de récupération
- [EA1] Câble de chauffage (accessoire)
- [PL3] Ventilateur
- [VR4] Vanne 4 voies
- [R1] Relais contrôlant EAO et EA1
- [1] Alimentation électrique, ~230 V
- [2] Modbus vers l'onduleur et le ventilateur

[3] CAN-BUS depuis IDU

10.5.3 Valeurs de mesure pour sonde de température

°C	Ωr	°C	Ωr	°C	Ωr
- 40	162100	10	9393	60	1165
- 35	116600	15	7405	65	975.3
- 30	84840	20	5879	70	820.7
- 25	62370	25	4700	75	693.9
- 20	46320	30	3782	80	589.4
- 15	34740	35	3063	85	502.9
- 10	26920	40	2496	90	430.8
- 5	20080	45	2046	95	370
± 0	15460	50	1686	100	320
5	12000	55	1398	105	278

Tab. 10 Sonde TA4, TL2, TR5



°C	Ω	°C	Ω	°C	Ω
- 40	344500	10	19940	60	2489
- 35	247300	15	15730	65	2085
- 30	179700	20	12500	70	1754
- 25	132000	25	9999	75	1483
- 20	98040	30	8053	80	1259
- 15	73540	35	6527	85	1073
- 10	55700	40	5323	90	918,7
- 5	42570	45	4366	95	789
± 0	32820	50	3601	100	681
5	25480	55	2986	105	589

Tab. 11 Sonde TC3, TR4, TR3

°C	Ω	°C	Ω	°C	Ω	°C	Ω
- 10	-	25	20000	60	4976	95	1574
- 5	-	30	16112	65	4166	100	1360
± 0	65308	35	13060	70	3504	105	1184
5	50792	40	10654	75	2960	110	1034
10	39806	45	8740	80	2510	115	900
15	31428	50	7206	85	2140	120	780
20	24986	55	5972	90	1830	125	680

Tab. 12 Sonde TR1, TR6

DEUTSCHLAND

Bosch Thermotechnik GmbH Postfach 1309 73243 Wernau www.bosch-homecomfort.de

Betreuung Fachhandwerk

Telefon: (0 18 06) 337 335 ¹ Telefax: (0 18 03) 337 336 ²

Thermotechnik-Profis@de.bosch.com

Technische Beratung/Ersatzteil-Beratung

Telefon: (0 18 06) 337 330 1

Kundendienstannahme

(24-Stunden-Service) Telefon: (0 18 06) 337 337 ¹ Telefax: (0 18 03) 337 339 ²

Thermotechnik-Kundendienst@de.bosch.com

Schulungsannahme

Telefon: (0 18 06) 003 250 ¹ Telefax: (0 18 03) 337 336 ²

Thermotechnik-Training@de.bosch.com

ÖSTERREICH

Robert Bosch AG Geschäftsbereich Home Comfort Göllnergasse 15-17 1030 Wien

Allgemeine Anfragen: +43 1 79 722 8391 Technische Hotline: +43 1 79 722 8666

www.bosch-homecomfort.at verkauf.heizen@at.bosch.com

SCHWEIZ

Bosch Thermotechnik AG Netzibodenstrasse 36 4133 Pratteln

www.bosch-homecomfort.ch homecomfort-sales@ch.bosch.com

aus dem deutschen Festnetz 0,20 €/Gespräch, aus nationalen Mobilfunknetzen 0,60 €/Gespräch.

² aus dem deutschen Festnetz 0,09 €/Minute